

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

DEC 20 1977



UN/SA COLLECTION

Distr.  
GENERAL

A/32/485

18 December 1977

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать вторая сессия  
Пункты 67 и 100 повестки дня

ИССЛЕДОВАНИЕ ПРОГРЕССА, ДОСТИГНУТОГО В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ РЕЗОЛЮЦИЙ 2626 (XXV), 3202 (S-VI), 3281 (XXIX) и 3362 (S-VII) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, ОЗАГЛАВЛЕННЫХ, СООТВЕТСТВЕННО, "МЕЖДУНАРОДНАЯ СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ НА ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ", "ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ НОВОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОРЯДКА", "ХАРТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРАВ И ОБЯЗАННОСТЕЙ ГОСУДАРСТВ" И "РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО"

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА  
ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1978-1979 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия проектов  
резолюций I-IV, рекомендованных Вторым комитетом  
(A/32/480, пункт 41)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Петр Г. БЕЛЯЕВ (Белорусская Советская  
Социалистическая Республика)

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своих 66 и 68-м заседаниях 17 и 18 декабря 1977 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел заявления о финансовых последствиях (A/C.5/32/106, A/C.5/32/102, A/C.5/32/108 и A/C.5/32/101) проектов резолюций I, II, III и IV, рекомендованных Вторым комитетом (A/32/480, пункт 41).

## II. ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

2. В пункте 2 постановляющей части проекта резолюции I предусматривается, чтобы Генеральная Ассамблея постановила создать в 1980 году специальную сессию Ассамблеи для оценки прогресса, достигнутого на различных форумах системы Организации Объединенных Наций в деле установления нового международного экономического порядка, а в пункте 3 постановляющей части - учредила комитет полного состава, который будет проводить заседания, как и когда это необходимо, в периоды между сессиями до проведения специальной сессии Генеральной Ассамблеи, действуя в качестве координационного органа: а) в наблюдении и контроле за выполнением решений и соглашений, достигнутых на переговорах по установлению нового международного экономического порядка в соответствующих органах системы Организации Объединенных Наций; б) в обеспечении стимула для преодоления трудностей на переговорах и поощрения проводимой работы в этих органах; с) выступая, по мере необходимости, в качестве форума для содействия и ускорения достижения договоренности по урегулированию нерешенных вопросов, и д) в изучении и обмене мнениями по глобальным экономическим проблемам и первоочередным задачам.

3. В своем заявлении (A/C.5/32/106) Генеральный секретарь представил смету финансовых последствий проекта резолюции, рекомендованного Вторым комитетом, на сумму в 351 500 долл. США на двухгодичный период 1978-1979 годов для покрытия расходов по обслуживанию двух сессий комитета полного состава в 1978-1979 годах и путевых расходов основного персонала для участия в работе заседаний этого комитета. Кроме того, была представлена предварительная смета расходов в 1 226 500 долл. США на специальную сессию Генеральной Ассамблеи в 1980 году. Генеральный секретарь отметил, что 289 900 долл. США на обслуживание конференций будут включены в сводную ведомость расходов по обслуживанию конференций, которая будет представлена в конце тридцать второй сессии Ассамблеи. Он также отметил, что в настоящее время он не испрашивает ассигнования 61 600 долл. США на путевые расходы основного персонала.

4. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Пятому комитету информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции I, рекомендованного Вторым комитетом (A/32/408, пункт 4I), это не будет связано с дополнительными финансовыми последствиями для предлагаемого бюджета по программам на 1978-1979 годы.

### РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. Пятый комитет постановил без возражений информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции I, рекомендованного Вторым комитетом (A/32/480, пункт 4I), дополнительные ассигнования не потребуются по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов.

### III. ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

6. В пункте 1 постановляющей части проекта резолюции II предусматривается, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию создать правительственную группу экспертов на высоком уровне на основе справедливого географического представительства, которой будет поручено:

а) провести широкое и всеобъемлющее исследование существующего явления инфляции, которое продолжает оказывать отрицательное воздействие на экономику всех стран, в особенности развивающихся стран;

б) сформулировать рекомендации о возможных мерах для борьбы с международным инфляционным процессом, позволяющим разработать политику, направленную на ослабление экономического и социального влияния инфляции.

7. В своем заявлении (A/C.5/32/102) Генеральный секретарь отметил, что финансовые последствия проекта резолюции II, рекомендованного Вторым комитетом, предположительно составят 50 000 долл. США для покрытия расходов по выплате гонораров и путевых расходов консультантов для оказания помощи Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в подготовке справочных материалов в связи с работой группы правительственных экспертов на высоком уровне. Генеральный секретарь отметил, что он предпримет все возможные усилия для покрытия этих потребностей за счет имеющихся ресурсов. Кроме того, расходы по обслуживанию конференций составят предположительно 99 400 долл. США или 130 300 долл. США в зависимости от того, составит продолжительность сессии одну или две недели, и эти суммы будут включены в сводную ведомость расходов по обслуживанию конференций, которая будет представлена Генеральным секретарем к концу настоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

8. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Пятому комитету информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции II, рекомендованного Вторым комитетом, расходы на консультантов будут покрыты за счет средств, выделенных по разделу IIA, а расходы по обслуживанию конференций будут покрыты за счет средств, выделенных по разделу 23.

#### РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

9. Пятый комитет постановил без возражений информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции II, рекомендованного Вторым комитетом (A/32/480, пункт 4I), связанные с этим расходы будут покрыты за счет ассигнований, утвержденных в рамках бюджета по программам на 1978-1979 годы.

## IV. ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

10. В пункте 1 постановляющей части проекта резолюции III предусматривается, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить с помощью назначенной им по рекомендации правительств группы высококвалифицированных экспертов и с должным учетом справедливого географического распределения доклад, включая выводы и рекомендации и принимая во внимание исследования, уже осуществлявшиеся в системе Организации Объединенных Наций, по следующим вопросам:

а) оценка финансовых потребностей на следующие 10-15 лет в отношении разведки и определения местонахождения природных ресурсов в развивающихся странах, которые сообщат о своей заинтересованности Генеральному секретарю;

б) наличие многосторонних механизмов для предоставления соответствующих финансовых средств для разведки природных ресурсов с уделением особого внимания возможности предоставления займов на льготных условиях с компонентом субсидии для развивающихся стран, учитывая, в частности, особые потребности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, островных развивающихся стран и наиболее серьезно пострадавших развивающихся стран;

с) наличие механизмов для передачи технологии развивающимся странам для разведки и эксплуатации природных ресурсов.

11. В своем заявлении (A/C.5/32/108) Генеральный секретарь представил смету общих потребностей для осуществления проекта резолюции III на сумму в 178 400 долл. США, из которых 58 600 долл. США потребуются для оплаты консультантов и для участия экспертов в работе двух совещаний, а 119 800 долл. США — для покрытия расходов по обслуживанию конференций. Генеральный секретарь заявил, что последняя сумма в 119 800 долл. США была рассчитана на основе полного финансирования и что просьба о выделении дополнительных ассигнований, если таковые потребуются, будет включена в сводную ведомость потребностей по обслуживанию конференций, которая будет представлена Генеральной Ассамблее. В отношении суммы в 58 600 долл. США на консультантов и экспертов по программе, озаглавленной "Природные ресурсы, энергия и транспорт", раздела 5А предлагаемого бюджета по программам на 1978-1979 годы Генеральный секретарь отметил, что он попытается покрыть эти расходы за счет общего объема ресурсов, имеющихся по этому разделу, отразив дополнительные расходы, если таковые возникнут, в первом докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 1978-1979 годов.

12. В устном заявлении Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам заявил, что Административный комитет рекомендовал Генеральному секретарю покрыть сумму в 58 600 долл. США по программе, озаглавленной "Природные ресурсы, энергия и транспорт", раздела 5А предлагаемого бюджета по программам на 1978-1979 годы. Что касается расходов по обслуживанию конференций на сумму в 119 800 долл. США, то Консультативный комитет надеется, что эти расходы будут покрыты.

#### РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

13. Пятый комитет постановил без возражений информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции III, рекомендованного Вторым комитетом (A/32/480, пункт 4I), дополнительные ассигнования не потребуются по предлагаемому бюджету по программам на 1978-1979 годы.

#### V. ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ IV

14. В пункте I постановляющей части проекта резолюции IV предусматривается, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить с помощью группы высококвалифицированных экспертов доклад по следующим вопросам:

а) гарантийные возможности действующих международных финансовых учреждений и их возможное расширение;

б) осуществимость и целесообразность учреждения многостороннего агентства по страхованию и перестрахованию.

15. В своем заявлении (A/C.5/32/101) Генеральный секретарь представил смету финансовых последствий этого проекта резолюции на сумму в 70 000 долл. США. Эта смета включает путевые и суточные расходы группы высококвалифицированных экспертов для рассмотрения мер, связанных с ускорением передачи реальных ресурсов развивающимся странам, а также расходы на оплату услуг старших консультантов для подготовки материалов для этой группы. Кроме того, финансовые последствия, связанные с обслуживанием конференций, предположительно составят 43 400 долл. США; однако эта сумма будет пересмотрена в сводной ведомости, которая будет подготовлена к концу настоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

16. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Пятому комитету информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции IV, рекомендованного Вторым комитетом, потребуется выделить дополнительное ассигнование в размере 50 000 долл. США по разделу 11А на покрытие путевых и суточных расходов членов группы высококвалифицированных экспертов. Комитет согласился со сметой в 43 400 долл. США в отношении расходов по обслуживанию конференций, но рекомендовал, чтобы эта сумма была покрыта без дополнительных ассигнований.

17. Замечания, высказанные в ходе обсуждения этого вопроса в Комитете, отражены в кратком отчете об этом заседании (A/C.5/32/SR.66).

#### РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

18. Пятый комитет постановил без возражений информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции IV, рекомендованного Вторым комитетом (A/32/480, пункт 41), потребуется дополнительное ассигнование 50 000 долл. США по разделу 11А бюджета по программам на 1978-1979 годы. Расходы по обслуживанию конференций будут покрыты за счет ассигнований, выделенных на двухгодичный период 1978-1979 годов.

-----